

Era la notte

Iago's aria from the opera *Otello* (baritone)

Text by *Arrigo Boïto* (1842-1918); based on *William Shakespeare's* (1564-1616) play *Othello*

Set by *Giuseppe Verdi* (1813-1901)

Iago: (moving towards Othello)

Signor, frenate l'ansie.

[sɲ.'no:r fre.'na:.te 'lan.sje]

Lord, restrain the-anxiety.

(*My lord, restrain your anxiety. / Calm down.*)

Aria

Era	la	notte,	Cassio	dormia,
['ɛ:.ra	la	'not.te	'kas.sjo	dɔr.'mi:a]
It-was	the	night,	Cassio	was-sleeping,

(*At night as Cassio lay sleeping,*)

gli stavo accanto.

Con interrotte voci tradia

l'intimo incanto.

Le labbra lente, lente movea,

nell'abbandono del sogno ardente,

e allor dicea, con flebil suono:

"Desdemona soave!

Il nostro amor s'asconda.

Cauti vegliamo!

L'estasi del ciel tutto m'innonda."

Seguia più vago l'incubo blando;

con molle angoscia

l'interna imago quasi baciando,

ei disse poscia...

The entire text to this title with the complete
IPA transcription and translation is available for download.

Thank you!

